

# MINI 4WD



## LA GUIDA AI MANGA

(V1.8.)

QUEST' OPERA NASCE PER CLASSIFICARE E RICORDARE I MOLTISSIMI MANGA CHE PARLANO DI MINI 4WD, NESSUNO DEI QUALI E' MAI STATO TRADOTTO IN ITALIANO (E NEPPURE IN INGLESE) E NELLA QUASI TOTALITA' DEI CASI NON SONO MAI STATI ESPORTATI FUORI DAL GIAPPONE VISTO IL LORO GENERE DI NICCHIA. PROPRIO PERCHE' LE MINI 4WD RAPPRESENTANO UN "MOMENTO" DELLA VITA DI UNA GRANDE PARTE DI RAGAZZINI ED ADOLESCENTI, E' OPPORTUNO RENDERSI CONTO DI QUANTE E QUALI OPERE SIANO STATE PRODOTTE FIN QUASI DAL LORO DEBUTTO SUL MERCATO. QUESTA GUIDA E' SEMPLICEMENTE UN SUSSEGUIRSI DI SCHEDE CHE CATALOGANO IN ORDINE CRONOLOGICO TUTTE LE OPERE RACCOLTE, CON L'AGGIUNTA DI UNA BREVE SINOSSI E SOPRATTUTTO, DOVE POSSIBILE, DELLE COPERTINE DELLE PUBBLICAZIONI ORIGINALI.

Esistono tuttavia delle traduzioni in altre lingue di alcuni dei presenti manga come per esempio thailandese, cinese (cantonese) e coreano le cui pubblicazioni potrebbero differire nella riproduzione grafica delle copertine ed anche nel numero di volumi.

TUTTI I MARCHI E LE IMMAGINI SONO DI PROPRIETA' DEI RISPETTIVI AUTORI E VERRANNO RIMOSSE SU ESPLICITA RICHIESTA DEI DETENTORI DEI DIRITTI. E' IN OGNI CASO VIETATA LA RIPRODUZIONE PARZIALE E TOTALE DI QUESTA GUIDA SU ALTRI SITI/FORUM SENZA CITARNE LA FONTE E SENZA CHIEDERE AUTORIZZAZIONE ALL'AUTORE. Tutti i diritti riservati ©

## Racer Mini 4WD Sekai Grand Prix - レーサーミニ四駆世界グランプリ - Racer Mini 4WD World Grand Prix

**Autore:** Junichi Ikeda

**Volumi:** 2

**Pubblicazione:** 17/03/1989-17/10/1989

**Editore:** Kodansha Comics



Di questo manga scarseggiano in occidente anche le più sintetiche indicazioni. In primo luogo perché fu uno dei primi realizzati quando ancora il boom delle mini era sì partito ma

non aveva ancora sfondato e per secondo l'affidamento ad una casa editrice/di distribuzione che si fece conoscere per altre tematiche e target d'età.

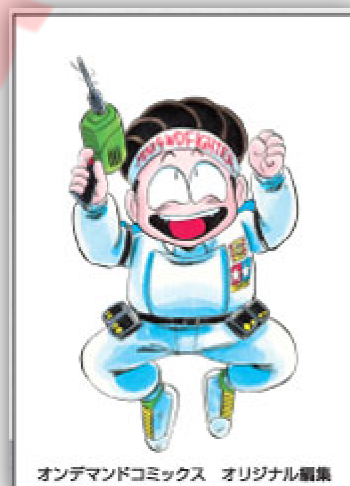
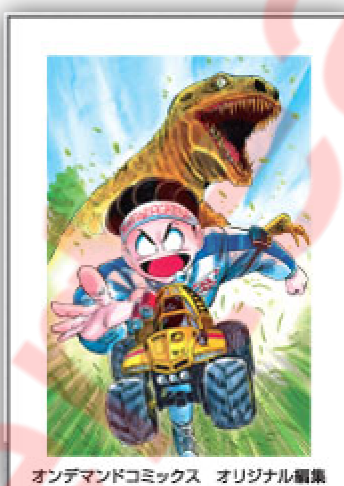
### Go! Go! Mini 4 Fighter! - GO!GO!ミニ四ファイター

**Autore:** 越智 善彦 Yoshihiko Ochi

**Volumi:** 3

**Pubblicazione:**

**Editore:** Shogakukan



In questi volumi la figura protagonista è quella del mitico Fighter che accompagna le gare inserendo un quantitativo importante di vignette "tecniche" per spiegare l'utilizzo corretto di item, optionals e consigli sull'assetto. Viene trattato molto ampiamente lo svolgersi delle prime Japan Cup datate 1989 e 1990. Da non confondere con "Mini Fighter V" del 1995, per cogliere al volo di quale "Fighter" si tratta basta guardare l'acconciatura dei capelli: raccolti nel primo manga, spettinati nel secondo manga.

### Moero! Avante kyoudai - 燃えろ!アバンテ兄弟 - Burn! Avante brothers

**Autore:** Tetsuhiro Koshita

**Volumi:** 2

**Pubblicazione:** 01/10/1989

**Editore:** Shogakukan



Due fratelli, entrambi possessori dell'automodello allora più ambito, l'Avante. In scala 1/32 per il fratello minore, ed in scala 1/10 per quello maggiore. Tra le varie sfide non manca mai l'occasione per far vedere quanto non siano giocattoli le prime ed esclusiva degli adulti le seconde, intrecciando salvataggi reciproci e vicissitudini con gli onnipresenti bulletti di quartiere.

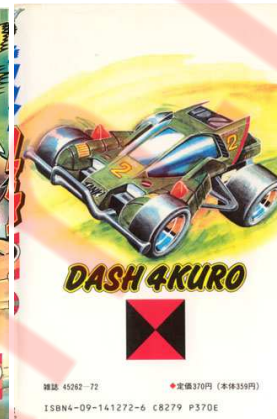
## Dash! Yonkuro - ダッシュ!四郎

**Autore:** Zaurus Tokuda

**Volumi:** 14

**Pubblicazione:** 12/1987-03/1992

**Editore:** Shogakukan





Decisamente il più carismatico e diffuso manga sulle mini 4wd da cui ne è stata tratta anche , nel 1989, una serie animata di 25 episodi, incredibilmente doppiata anche in italiano. La storia è un susseguirsi di gare su percorsi di fantasia dove la squadra dei 5 protagonisti (i Dash Warrior o Nobili Guerrieri nella trasp. italiana) affronta varie altre squadre locali fino ad arrivare a vincere il campionato locale. I modellini talvolta abbandonano la classica pista con le paratie e vengono liberati nel terreno di gara, liberi quindi di muoversi autonomamente ma controllati (direzionati) da un bastone di guida, molto simile per geometria alla classica stecca da Hockey.

### Shin Dash! Yonkuro (spin-off)



L'autore ha realizzato ulteriori 17 tavole singole che si pongono in timeline dopo la conclusione dei 14 volumi. Qui compaiono anche nuovi modelli, alcuni dei quali hanno lasciato il segno fra gli appassionati. In quest'opera si sente la mancanza di una vera e propria main-story, avendo a disposizione una semplice pagina da poter riempire. L'opera è rimasta purtroppo incompiuta essendo Tokuda passato oltre nel 2006

## Kaze no Racer Otokogi - 風のレーサー侠

**Autore:** Zaurus Tokuda

**Volumi:** 1

**Pubblicazione:** 1993

**Editore:** Shogakukan



Ecco le Super mini 4wd series! Volume unico realizzato immediatamente dopo il grande lavoro di Dash! Yonkuro. Nota: Anche in questo caso sono state realizzate ulteriori 17

tavole singole . Non si tratta però di un vero e proprio spin-off, le tavole ricreano situazioni ed ambientazioni quasi prese un pò a caso, paiono un'accozzaglia di vignette (per chi non conosce la lingua).

## Bakusou! Dash Club - 爆走ダッシュクラブ

**Autore:** Kashimoto Manavu 榎本学ヴ

**Volumi:** 2

**Pubblicazione:** 28/06/1990

**Editore:** Shogakukan



I soci del club, il cui protagonista e personaggio principale è Raw Igarashi uniscono le forze nell'ottica di partecipare e vincere alla Japan Cup.

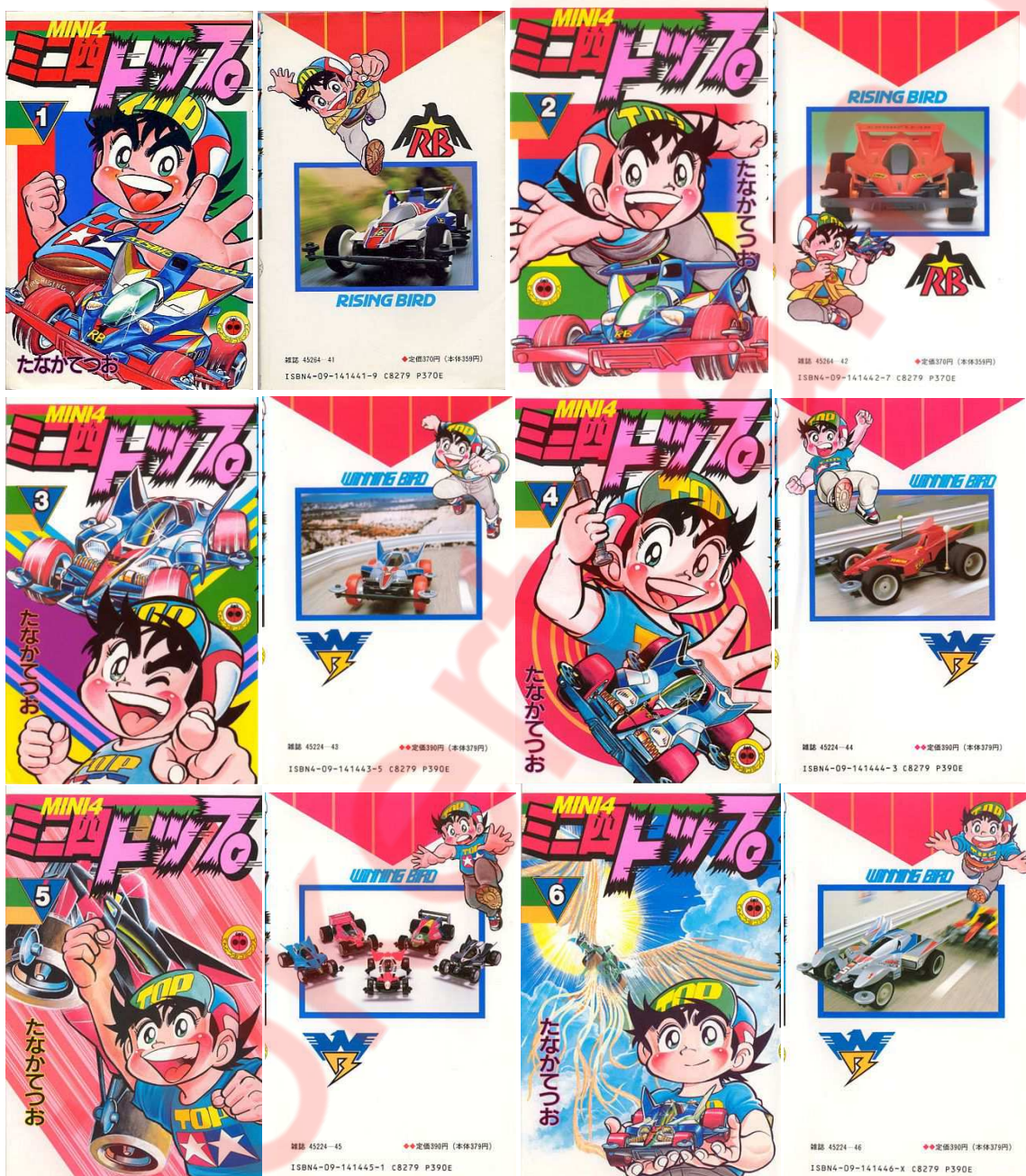
## Mini 4 Top - ミニ四トップ

**Autore:** Tetsuo Tanaka 田中 哲生

**Volumi:** 6

**Pubblicazione:** 1988-1991

**Editore:** Shogakukan



Una storia parallela a molte altre edizioni che prende a cuore un'altro modello "culto" del sol levante: la Rising Bird, poi "evoluta" in Winning Bird.

## Tamiya MRC Lightning Racers

**Autore:**  
**Volumi:** 1  
**Pubblicazione:** 1990  
**Editore:** DC Comics



Quando nei primi anni '90 Tamiya iniziò ad esportare mini4wd in USA, all'interno di alcune scatole era inserito in omaggio un'ormai introvabile volumetto. In questo caso un manga, anzi un "Comic" realizzato con tratti molto più anglosassoni per piacere di più al pubblico abituato quasi esclusivamente ai comics book di Marvel e DC.

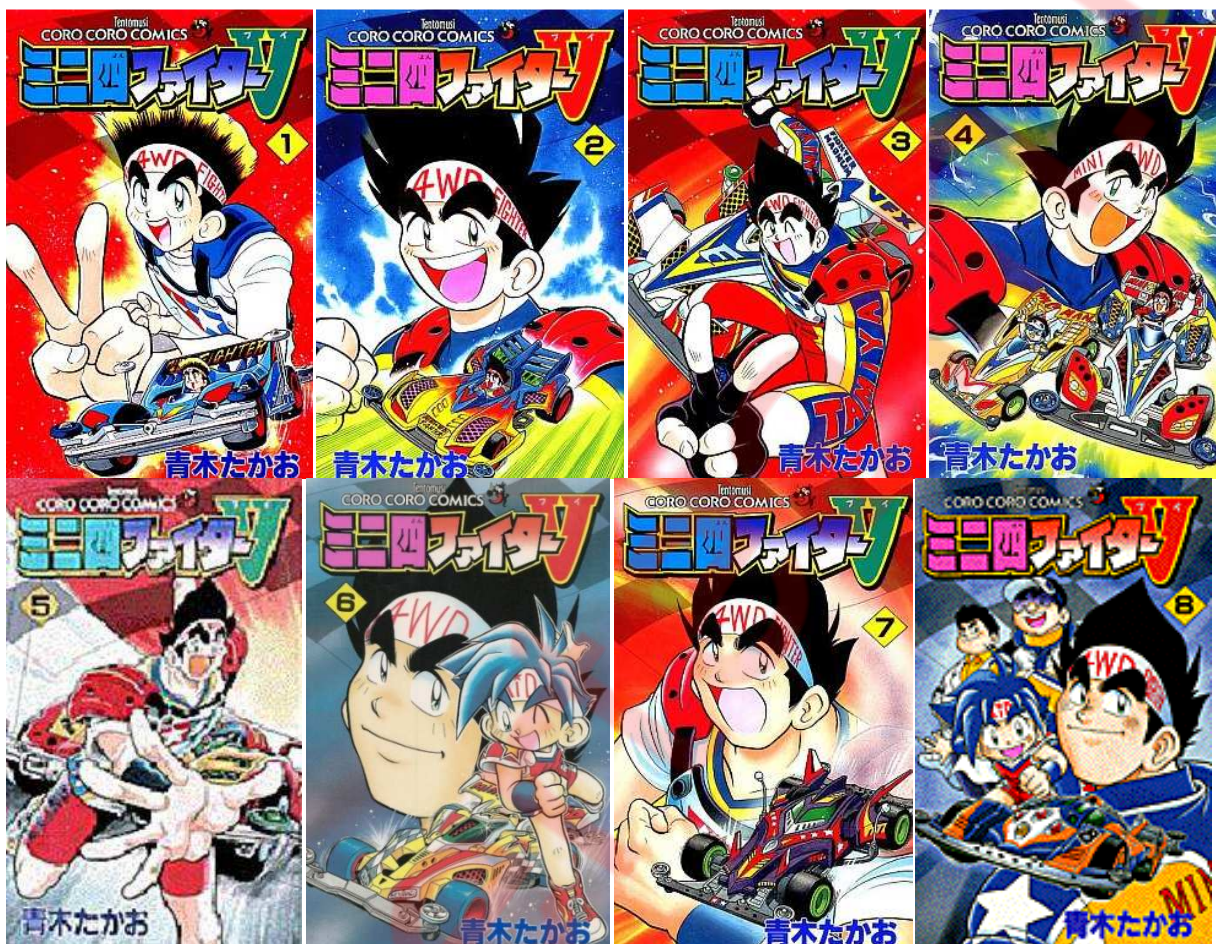
## Mini 4 Fighter – V - ミニ四ファイターV

**Autore:** Takao Aoki

**Volumi:** 8

**Pubblicazione:** 1995-1998

**Editore:** Shogakukan



Numerosi vicende raccolte in ben 8 volumetti. Una realizzazione abbastanza recente che coinvolge al suo interno infiniti modelli di mini 4wd. Primeggia sempre la figura del "Fighter", onnipresente ed autorevole insegnante per tutti i ragazzini.

## Bakusou Kyoudai Let's & Go!! - 爆走兄弟レッツ&ゴー!! - Roaring Brothers Let's & Go!!

**Autore:** Tetsuhiro Koshita

**Volumi:** 13

**Pubblicazione:** 1994/1997

**Editore:** Shogakukan









A margine del manga, ulteriori 4 singoli capitoli, storie autoconclusive (tutte pubblicate nella rivista corocoro magazine) che raccontano nell'ordine:

- la comparsa della Gunbluster XTO (questo modello ed il suo proprietario non compaiono mai nel manga/nell'anime. Compaiono unicamente nel lungometraggio Let's & Go!! The Movie)
- la vera storia del Dr. Tsukiya
- la nascita della Bison Magnum
- la nascita della Rodeo Sonic

# Bakusou Kyoudai Let's & Go!! MAX - 爆走兄弟レッツ&ゴー!! MAX - Roaring Brothers Let's & Go!! MAX

**Autore:** Tetsuhiro Koshita

**Volumi:** 7

**Pubblicazione:** 1997-1999

**Editore:** Shogakukan





## 越田哲弘

比賽時是很很酷的，即便花了無數的心思在改變上，也不能保證一定可以一舉奪魁，不過比賽的樂趣也就在這裡。所有的參賽選手在比賽場上都顯得絕對公平的機會——今年在全國各地依然有無數的比賽激烈展開，各位優秀的選手們，請好好的體驗比賽的樂趣吧！

寫於1999年

寫於1999年



## 越田哲弘

世界杯新人賽終於隆重登場了！在本集中除了豪樹跟烈矢外，尼浩、克利夫等領隊時代的一流好手也出場了！對一心想成為世界級選手的新楓等人而言，這場比賽可說是破天荒的重要。各位讀者，請你們大家也一起來為他們加油吧！



## 越田哲弘

只要不是比賽，永遠都是有輸有贏。贏了歡天喜地，輸了捶胸頓足，就算對方是你最重要的朋友，輸了一樣願意拒絕！但是我希望大家可以珍惜這份執著於勝負的心，因為如果輸贏都無謂的話，比賽豈不是毫無樂趣可言！



## 越田哲弘

傑走兄弟最後一集終於順利出版了！長達五年的連載也到此結束了，感謝各位送你四驅迷們的支持，謝謝大家！

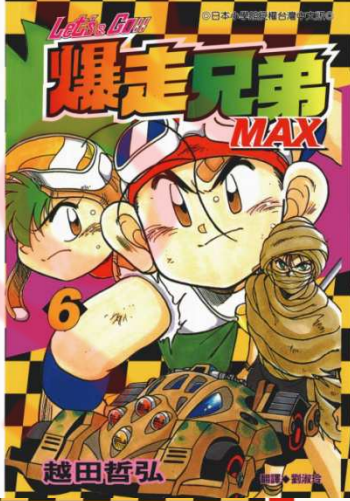
雖然傑走兄弟的故事說完了，不過送你四驅的世界卻會永存不朽！讓我們大家一起加油吧，繼續往前衝吧！GO！



越田哲弘 翻譯・劉淑玲



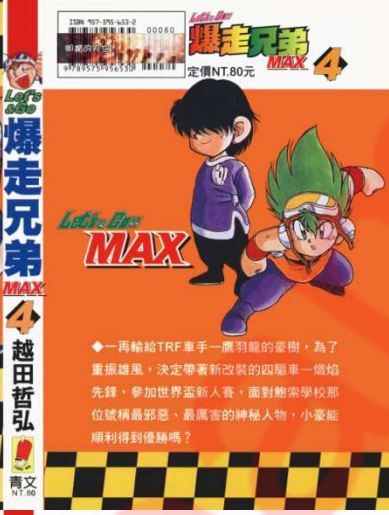
越田哲弘



越田哲弘



田哲弘

青文  
NT.84

青文  
NT. 80



青文  
NT.60



## Dash Boy Ten - ダッシュボーイ天

**Autore:** Zaurus Tokuda

**Volumi:** 2

**Pubblicazione:** 07/1997

**Editore:**



## Winning Ran - ウイニング嵐

**Autore:** Masahiro Suzuki 鈴木雅洋

**Volumi:** 1

**Pubblicazione:** 1997

**Editore:** Shogakukan



Riprendendo la storia di dash boy ten, un'ulteriore volume disegnato però da Masahiro Suzuki di cui non è facile trovare rilevanti indicazioni, anche sul titolo. Quello più accreditato è appunto "Winning Ran" (con la "a") ma si trovano versioni chiamate "Heaven dash boy" e/o "Outlaw boy". Il personaggio principale di questo manga è Jikumaru 軸丸嵐 Arashi, tra una sfida e l'altra la storia segue una trama principale: ritrovare il fratello scomparso. Arashi possiede la Thunder Boomerang W10 mentre il suo principale antagonista la Strato Vector. Con l'occasione Tamiya fece uscire due versioni speciali delle suddette mini equipaggiate di scatola con 4 cuscinetti /roller da 13mm.

### Shinsheki Racer Mini 4 Kids - 新世紀レーサーミニ四キッズ

**Autore:** Akira Himekawa ひめかわ明

**Volumi:** 2

**Pubblicazione:** 1998-1999

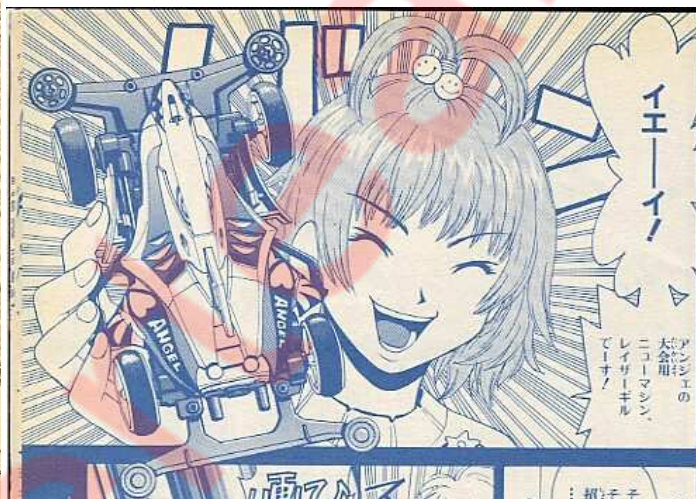
**Editore:**



Pare che per ogni serie di mini sia stato fatto ad arte il manga relativo. Questo è il manga dedicato alle Mighty mini 4wd series. Il tratto di Himekawa è molto particolareggiato e godibile, troppo pochi però i modelli di mini 4wd coinvolti nelle vicende.

## Mini 4WD Shinsheki BREAK IN ミニ四駆新世紀 BREAK IN

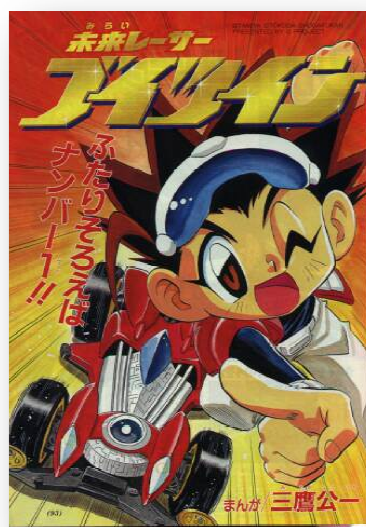
**Autore:**  
**Volumi:**  
**Pubblicazione:** 1999  
**Editore:**



Un' altro manga incentrato sulla serie Mighty mini molto più curato ed accattivante di Shinsheki Racer di cui, purtroppo scarseggiano le notizie.

## Mirai Racer V-Twin 未来レーサー ブイツイン - Future World Racer V-Twin

**Autore:** Koichi Mitaka  
**Volumi:** 1  
**Pubblicazione:**  
**Editore:**



Più o meno parallelamente all'uscita sul mercato delle "Mighty Mini 4WD Series" è stato presentato (sempre su commissione) questo manga affidato a Koichi Mitaka. Il protagonista è Buichi Tendo, proprietario del modello Variatron ed il suo principale antagonista Leon Kazama, è il proprietario della Synchro Master Z9. Si narrano ovviamente le sfide fra modelli ma in un'ambientazione molto più futuristica che in tutti gli altri manga di mini. I due modelli sono accomunati da una cupola trasparente che rappresenta il nucleo, il cervello del modellino. Questa pseudo intelligenza artificiale consente ai loro piloti di averne un controllo vocale. Curiosità: i due personaggi sopraccitati non compaiono sul frontespizio della confezione del kit di montaggio Tamiya come sempre accade per i personaggi principali.

### Kattobi Racer! Dangan Wolf - かとびレーサー!ダンガン狼(ウルフ)

**Autore:** Tetsuhiro Koshita

**Volumi:** 3

**Pubblicazione:** 2004

**Editore:** Shogakukan



Una parentesi nella produzione delle mini 4wd furono le serie dei "Dangun Racers". Modelli amati/odiati che non trovarono la giusta collocazione nel settore. Le aspettative erano ben diverse, sorpassi side by side, contatto "fisico", piste di nuova concezione, insomma tutto ciò che mancava alle mini. Ci provarono anche con questo manga, affidandolo ad una "matita" d'eccezione, ma...poca cosa; va da se che se il prodotto (giocattolo) non "tira" tutto ciò che ci gira attorno segue il successo/insuccesso del prodotto stesso.

### Mini 4WD Racer Kakeru - ミニ四駆レーサーカケル

**Autore:** Takayuki Sakai

**Volumi:** 1

**Pubblicazione:** 03/11/2006

**Editore:** Shogakukan



L'avvento delle "mini 4wd pro series" rappresenta un periodo molto importante nella timeline della produzione di mini. Un periodo buio quello del 2000, durato fin troppi anni, condizionato da scelte di produzione molto spesso infelici (Dangun Racers) fece morire l'attività, la distribuzione e quindi il commercio di modelli. Grazie all'inestinguibile bombardamento di richieste da parte degli appassionati però fece insorgere la necessità di ripartire. Bisognava farlo alla grande, con passi ben studiati e scelte strategicamente vincenti. E quale modello poteva rappresentare al meglio (riferendosi sempre al paese del sol-levante) la rinascita della categoria? Ovviamente il loro modello "culto" ovvero l'Avante, riproposta in chiave moderna "MKII" e successive ulteriori versioni. Affidata al giovane Otori Kakeru la mini prese subito le redini del gioco e con gli amici di avventura Sagi Jotaro (Neo Falcon) , Shinozaki Tsugumi (Manta Ray MKII, rosa) si ripropose in sfide anche tecnicamente avvincenti e mai scontate. Inizialmente nato come web-manga (le prime tavole si potevano scaricare direttamente dal sito ufficiale delle mini 4wd) e coadiuvato dal videogioco on-line, il manga riuscì a trovare un discreto successo. Quel che importa è l'aver segnato una svolta, quella che di lì a poco, con la "seconda generazione" non si è più fermata.

## 吉祥特フェニックス

**Autore:**  
**Volumi:**  
**Pubblicazione:**  
**Editore:**



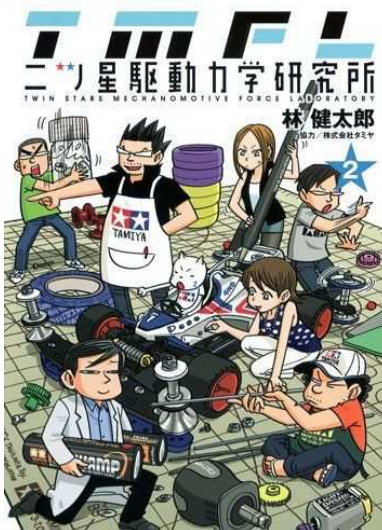
**Futatsuboshi Kudou Rikigaku Kenkyuujo**  
**Twin Stars Mechanomotive Force Laboratory 二ツ星駆動力学研究所**

**Autore:** Kentaro Hayashi

**Volumi:** 3

**Pubblicazione:** 03/10/2013 - 05/02/2015

**Editore:** Shueisha



Il "tratto" fin troppo da adulto ed i contenuti delle storie molto "educational" lo classificano come manga adatto ad una certa fascia d'età, che per intenderci non è quella dei manga della corocoro. Le vicende si ispirano al mondo vero delle gare e tornei di mini con ampia e ricorrente parentesi sul discorso "tecnica e preparazione dei modelli". Lo stesso

[www.jokerteam.it](http://www.jokerteam.it)

mangaka si dichiara "expert racer" ed inevitabilmente traspare tutta questa tecnica nelle tavole, a partire dal titolo stesso dell'opera. Il web manga è pubblicato sul sito del produttore, direttamente scaricabile, e per i più pigri, raccolto (ora che l'opera è conclusa) in 3 volumetti.

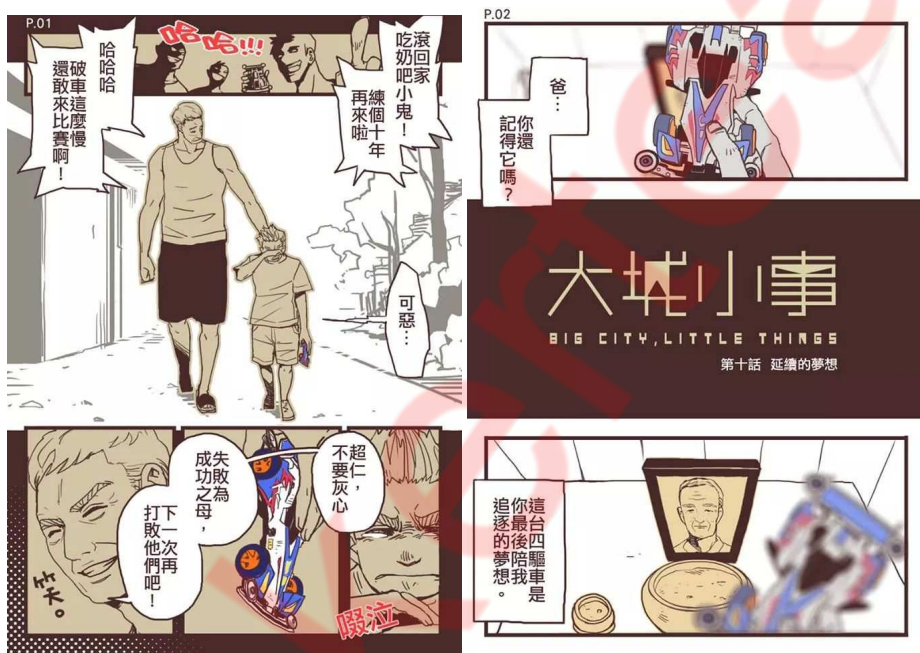
## 大城小事 Big City, Little Things

**Autore:** giovane illustratore non professionista Oshiro Shoji in arte HOM

**Volumi:** 1

**Pubblicazione:** storia autoconclusiva 2014

**Editore:** è rimasto come opera privata, mai stampata, pubblicata solo on-line



L'autore usa un suo tratto personale che si discosta molto dal classico stile manga pur essendo (lui) un artista giapponese. Pur non essendoci nessun collegamento diretto con Tamiya, in questa storia autoconclusiva sono inseriti modelli di mini 4wd realmente esistenti e facilmente riconoscibili.

## Bakusou Kyoudai Let's & Go!! 爆走兄弟レッツ&ゴー!! Return Racers!!

**Autore:** Koshita Tetsuhiro

**Volumi:** 2- in corso

**Pubblicazione:** 10/2014

**Editore:** Shogakukan



L'inevitabile genesi evolutiva, a 25 anni dalla realizzazione del suo più grande lavoro Bakusou Kyoudai Let's & Go!! con cui Koshita affida ai figli dei due ex ragazzini, fratelli prodigio, il compito di accompagnare la sorte dell'ultima generazione di mini.

## Hyper Dash! Yonkuro

**Autore:** Hiroyuki Takei

**Volumi:** 2- in corso

**Pubblicazione:** 03/2015

**Editore:** Shogakukan



Raccogliere un'eredità così pesante non è un compito facile facile. Cercare di abbracciare quanti più consensi dai ragazzi della Dash!-Generation proponendo il proprio

[www.jokerteam.it](http://www.jokerteam.it)

stile, con il massimo rispetto del collega che non "può più" è rischioso. Eppure tutto è stato fermamente voluto e non si tratta di mercato che in questo momento gode di un'ottima salute.